

中区では国籍やルーツによらず、一人ひとりが自分らしく暮らせるまちづくりを推進しています。

生活習慣や文化の違いでとまどっている人がいたら、耳を傾け、できることから「ちょっと、おてつだい」してみませんか？

防災編

日本は地震の多い国です。日本に来て初めて地震を経験した外国人住民も少なくないはずです。もしもの時は、外国人・日本人に関わらず、助け合いの精神が大切です。



この前、急に家が揺れて、びっくりした～。日本に来て3度目の地震だったけど、やっぱりこわいな。

中学生のリサさん(アメリカ出身)

もし大きな地震で自宅が壊れて生活できなくなった時、避難できる場所があるのを知ってる？

近所の根岸さん(お世話好き)



知らない。どこなの？

家の近くの小学校や中学校などがそうだよ。「地域防災拠点」と呼んでいるんだ。



うちの近くの「地域防災拠点」はどこかな？

「区民生活マップ」や、「中区地域防災拠点支援ガイド」で確認できるよ。地域防災拠点が開設されたら、食糧配布やトイレ設置など、避難してきた人がみんな協力して、拠点の運営をするんだ。



私にもできることがあるのかな。

もちろん！自分が何ができるのかを考え、無理せずにできることを手伝えればいいんだよ。



そういえば友達の家族が、大きな災害が来た時にどうしたらいいか分からないと困っていたな…。

それなら「日本での災害予防」という冊子をぜひ教えてあげて。普段の備えや安否確認の方法のほか、災害時の多言語情報支援サイトなどがまとまっているよ。



わ～、ありがとう！ さっそく教えてあげようっ！

「中区地域防災拠点支援ガイド」「日本での災害予防」は多言語に翻訳されています。友達にも教えてあげよう！

中区地域防災拠点
支援ガイド
(英語、中国語)



日本での災害予防
(英語、中国語、
ハングル、ベトナム語)



地域防災拠点について 問 区役所庶務係 ☎ 224-8112 fax 224-8109

問 区役所企画調整係 ☎ 224-8127 fax 224-8214